

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số 4048 TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày 18 tháng 8 năm 2011

V/v thực hiện Thông báo 197 và
Thông tư 20 của Bộ Công Thương

Kính gửi: Cục Hải quan các tỉnh, thành phố.

Ngày 12/8/2011, Bộ Công Thương có công văn số 7480/BCT-XNK trả lời vướng mắc liên quan đến việc thực hiện Thông báo số 197/TB-BCT ngày 06/5/2011 và Thông tư số 20/2011/TT-BCT; Để đảm bảo thống nhất thực hiện, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

1/ Đề nghị Cục Hải quan các tỉnh, thành phố căn cứ hướng dẫn của Bộ Công Thương tại công văn số 7480/BCT-XNK ngày 12/8/2011 (sao gửi kèm công văn) chỉ đạo các Chi cục Hải quan trực thuộc và hướng dẫn các tổ chức, cá nhân có liên quan thống nhất thực hiện.

2/ Đối với các lô hàng nhập khẩu không nhằm mục đích thương mại:

a) Đã về đến Việt Nam trước ngày 15/8/2011:

Căn cứ điểm 3 công văn số 7480/BCT-XNK ngày 12/8/2011, Cục Hải quan các tỉnh, thành phố chỉ đạo Chi cục hải quan trực thuộc giải quyết thủ tục thông quan cho các lô hàng nhập khẩu theo hình thức phi mậu dịch quy định tại mục 1 công văn số 6318/BCT-XNK ngày 12/7/2011 của Bộ Công Thương.

b) Về đến Việt Nam sau ngày 15/8/2011:

Ngày 16/8/2011, Bộ Tài chính đã có công văn số 10887/BTC-TCHQ đề nghị Bộ Công Thương phối hợp với các Bộ quản lý chuyên ngành để ban hành quy định về số lượng, trị giá các lô hàng nhập khẩu theo hình thức phi mậu dịch là đối tượng không áp dụng quy định của Thông báo 197/TB-BCT theo thẩm quyền. Do vậy, các lô hàng nhập khẩu theo hình thức phi mậu dịch về đến Việt Nam sau ngày 15/8/2011, Cục Hải quan các tỉnh, thành phố chỉ đạo Chi cục hải quan trực thuộc chưa làm thủ tục hải quan, chờ hướng dẫn của Bộ Công Thương.

Tổng cục Hải quan thông báo để Cục Hải quan các tỉnh, thành phố biết và thực hiện./. *✍*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ Tài chính (để báo cáo);
- Bộ Công Thương (để phối hợp);
- Lưu: VT, GSQL (3b).

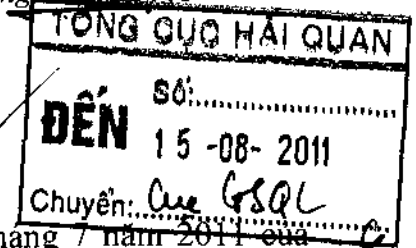
**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



7480

Số: /BCT - XNK
V/v triển khai thực hiện Thông báo
số 197/TB-BCT và Thông tư số
20/2011/TT-BCT

Hà Nội, ngày 12 tháng 8 năm 2011



Kính gửi: Tổng cục Hải quan

Phúc đáp công văn số 3453/TCHQ-GSQL ngày 20 tháng 7 năm 2011 của Tổng cục Hải quan về việc tiếp tục xử lý vướng mắc khi thực hiện các quy định tại Thông báo số 197/TB-BCT ngày 06 tháng 5 năm 2011 và Thông tư số 20/2011/TT-BCT và các văn bản hướng dẫn của Bộ Công Thương, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Ngày 12 tháng 7 năm 2011, Bộ Công Thương đã có công văn số 6318/BCT-XNK gửi Tổng cục Hải quan phối hợp hướng dẫn chi tiết một số nội dung liên quan đến Thông báo số 197/TB-BCT. Trong đó, các vấn đề nêu tại điểm 3 mục I công văn số 3276/TCHQ-GSQL ngày 11 tháng 7 năm 2011 đã được Bộ Công Thương hướng dẫn, cụ thể như sau:

- Mục 1 công văn số 6318/BCT-XNK quy định đối tượng không áp dụng Thông báo số 197/TB-BCT, trong đó bao gồm linh kiện, phụ tùng, phụ kiện điện thoại di động (Riêng thân máy điện thoại di động có hoặc không có số IMEI) thực hiện theo Thông báo số 197/TB-BCT).

- Thời điểm áp dụng các quy định tại Thông báo số 197/TB-BCT và Thông tư số 20/2011/TT-BCT đã được Bộ Công Thương hướng dẫn cụ thể tại điểm 4 công văn số 4640/BCT-XNK ngày 27 tháng 5 năm 2011 của Bộ Công Thương.

2. Về việc giải quyết các lô hàng nhập khẩu thuộc diện điều chỉnh của Thông báo số 197/TB-BCT và Thông tư số 20/2011/TT-BCT đã ký hợp đồng nhập khẩu, đã thanh toán và xếp hàng lên tàu trước ngày ban hành hoặc trước ngày có hiệu lực thi hành Thông báo số 197/TB-BCT và Thông tư số 20/2011/TT-BCT nhưng chưa có giấy chỉ định hoặc ủy quyền là nhà phân phối, nhà nhập khẩu của chính hãng sản xuất hoặc về không đúng cảng theo quy định, Bộ Công Thương đang giải quyết theo hướng:

- Đối với mặt hàng thuộc diện điều chỉnh của Thông báo 197/TB-BCT, Bộ Công Thương xem xét và có văn bản trả lời đối với từng trường hợp cụ thể.

- Đối với việc giải quyết các đề nghị của doanh nghiệp nhập khẩu ô tô liên quan đến việc thực hiện Thông tư số 20/2011/TT-BCT, Bộ Công Thương đã có các công văn mật số 210/BCT-XNK ngày 27/7/2011 gửi Bộ Tài chính và số 211/BCT-XNK ngày 27/7/2011 gửi Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đề trao đổi về phương hướng xử lý. Bộ Công Thương đang chờ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam có ý kiến

foto: Kế toán Cục.

- P₁
- P_{TU}, A Tuấn; P₃, C. Văn. Đạt.
- L.N.

15/8
2011

để tổng hợp và sẽ có văn bản hướng dẫn về vấn đề này. Đồng thời Bộ Công Thương đề nghị Tổng cục Hải quan có chỉ đạo Hải quan các địa phương thống kê toàn bộ những lô hàng ô tô nhập khẩu đã đến cảng Việt Nam nhưng chưa làm thủ tục thông quan do không đáp ứng được các quy định của Thông tư số 20/2011/TT-BCT.

3. Mục 1 công văn 6318/BCT-XNK ngày 12 tháng 7 năm 2011 gửi Tổng cục Hải quan, Bộ Công Thương quy định hàng nhập khẩu không nhằm mục đích thương mại (hàng phi mậu dịch) là đối tượng không áp dụng quy định của Thông báo 197/TB-BCT và đề nghị Tổng cục Hải quan hướng dẫn số lượng, trị giá các lô hàng nhập khẩu theo loại hình này. Tuy nhiên, quy định này vẫn chưa được cơ quan hải quan thực hiện do chưa có hướng dẫn của Tổng cục Hải quan.

Để nhanh chóng giải quyết vướng mắc của doanh nghiệp, đề nghị Tổng cục Hải quan sớm hướng dẫn các cơ quan hải quan địa phương về số lượng, trị giá các lô hàng nhập khẩu theo loại hình phi mậu dịch, không áp dụng Thông báo 197/TB-BCT.

Trong khi chưa có hướng dẫn cụ thể, đề nghị Tổng cục Hải quan hướng dẫn các cơ quan hải quan địa phương cho phép thông quan các lô hàng nhập khẩu theo hình thức phi mậu dịch theo các nội dung quy định tại Mục 1 công văn số 6318/BCT-XNK đối với tất cả các lô hàng đã về đến Việt Nam trước ngày 15 tháng 8 năm 2011. Đối với các lô hàng nhập khẩu theo hình thức phi mậu dịch về đến Việt Nam sau ngày 15 tháng 8 năm 2011 thực hiện theo hướng dẫn của Tổng cục Hải quan trên cơ sở đề nghị của Bộ Công Thương tại công văn số 6318/BCT-XNK.

Rất mong tiếp tục nhận được sự phối hợp của Tổng cục Hải quan./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tài chính;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Lưu: VT, XNK(2).

KT. BỘ TRƯỞNG
THỦ TRƯỞNG



Nguyễn Thành Biên